

APPLICATION

***** This is a translation of an application form for requesting a document from the National Archives. The application must be completed in Romanian! You do not need to fill in all sections, only those that apply to you.**

ROMÂNĂ

CERERE

Lucrător: _____

Data: _____

Loc rezervat pentru înregistrare

Ref. act naștere

CERERE adresată Serviciului Județean al Arhivelor Naționale

Subsemnatul(a) _____
domiciliat(ă) în localitatea (sat/comună/oraș) _____

strada _____ nr. _____

bl. _____ sc. _____ et. _____ ap. _____

sector/județ _____

telefon _____

e-mail _____

identificat(ă) cu BI/CI seria _____ nr. _____

vă rog să-mi eliberați o copie de pe actul de naștere
al numitului / numitei _____

născut(ă) în anul _____

în localitatea _____

fiul / fiica lui _____

și _____

Actul îmi este necesar pentru:

Anexez (dacă este cazul) copii de pe:

Declar pe propria răspundere că solicit actul în
calitate de _____

cunoscând prevederile art. 326 din Codul Penal
privind falsul în declarații.

Data _____

ENGLISH

APPLICATION

Clerk: _____

Date: _____

Space reserved for registration

Ref. birth certificate

APPLICATION addressed to the County Service of the National Archives

I, the undersigned _____
residing in the locality (village/commune/city) _____

street _____ no. _____

building _____ stair _____ floor _____ apartment _____

district/county _____

telephone _____

e-mail _____

identified with ID card series _____ no. _____

I hereby request the issuance of a copy of the birth
certificate of _____

born in the year _____

in the locality _____

son / daughter of _____

and _____

The document is required for:

Attachments (if applicable), copies of:

I declare on my own responsibility that I request
this document in the capacity of _____

being aware of the provisions of Art. 326 of the
Romanian Criminal Code regarding false
statements.

Date _____



Semnătura _____

Signature _____

Protecția datelor

În temeiul art. 6 alin. (1) lit. c) din Regulamentul (UE) nr. 2016/679 privind protecția datelor cu caracter personal, Serviciul Județean al Arhivelor Naționale prelucrează datele dumneavoastră cu caracter personal în scopul solicitat prin prezenta cerere.

Datele personale nu vor fi transferate către alți operatori, decât dacă competența de soluționare a solicitării aparține unei alte autorități sau instituții publice și nu vor face obiectul unor decizii individuale automate sau al creării de profiluri.

Prin semnarea acestui document confirm că am luat la cunoștință prevederile Regulamentului general privind protecția datelor nr. 679/2016 și sunt de acord ca Arhivele Naționale ale României să prelucreze datele personale în scopul solicitat mai sus.

Semnătura _____

Data _____

Reprezentant legal (cu document atașat), dacă este cazul _____

Data Protection

Pursuant to Art. 6 (1) (c) of Regulation (EU) No. 2016/679 regarding the protection of personal data, the County Service of the National Archives processes your personal data for the purpose requested in this application.

Personal data will not be transferred to other operators unless the competence to resolve your request belongs to another public authority or institution, and they will not be used for automated individual decision-making or profiling.

By signing this document, I confirm that I have read the provisions of the General Data Protection Regulation (GDPR) 679/2016 and agree that the National Archives of Romania process my personal data for the purpose requested above.

Signature _____

Date _____

Legal representative (with attached document), if applicable _____